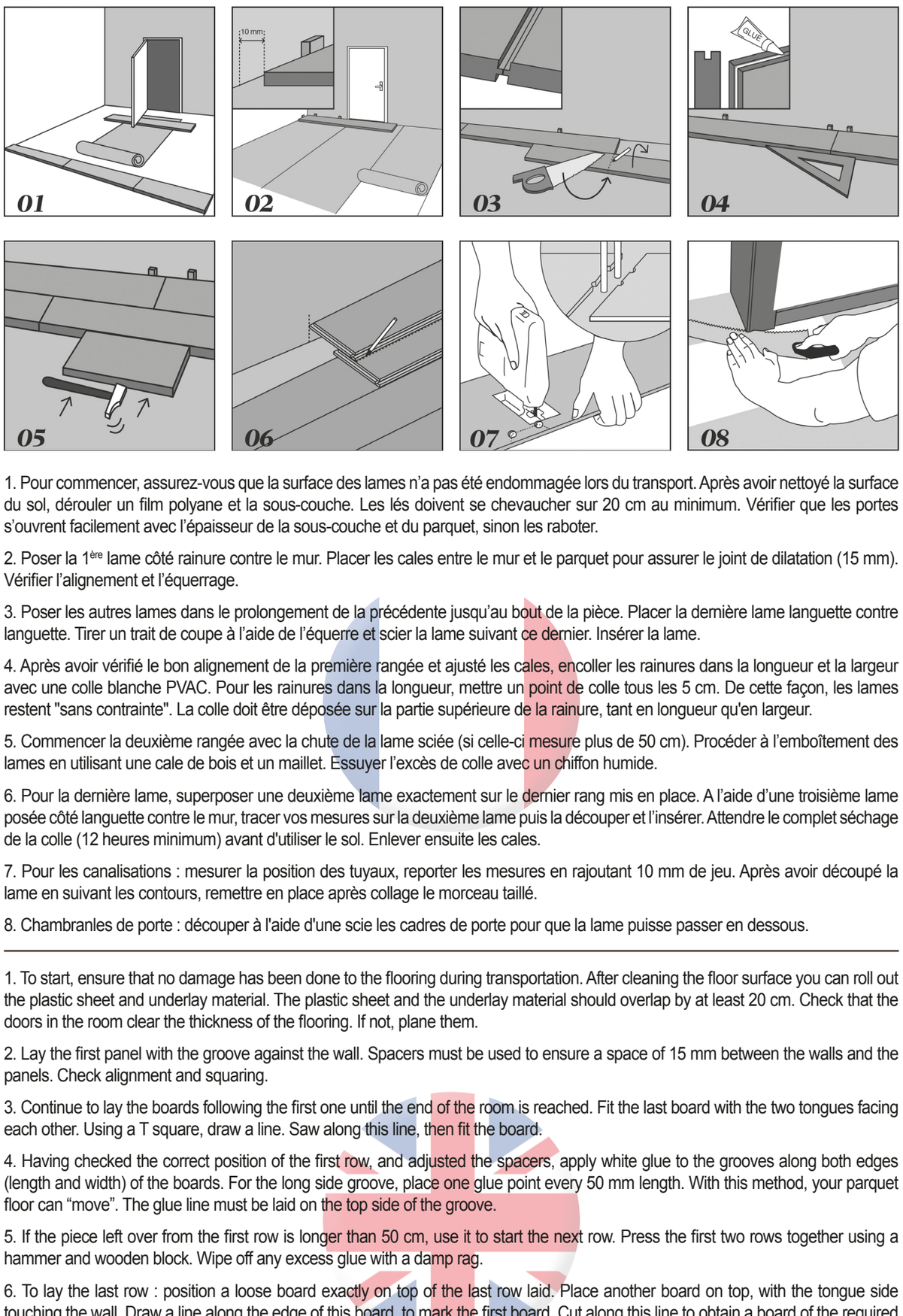
INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE POSE

· FITTING INSTRUCTIONS
· VERLEGUNGSANLEITUNG
· PLAATSINGSINSTRUCTIES

BERRYALLOC

PARQUET



1. Pour commencer, assurez-vous que la surface des lames n'a pas été endommagée lors du transport. Après avoir nettoyé la surface du sol, dérouler un film polyane et la sous-couche. Les lés doivent se chevaucher sur 20 cm au minimum. Vérifier que les portes s'ouvrent facilement avec l'épaisseur de la sous-couche et du parquet, sinon les raboter.

2. Poser la 1ère lame côté rainure contre le mur. Placer les cales entre le mur et le parquet pour assurer le joint de dilatation (15 mm). Vérifier l'alignement et l'équerrage.

3. Poser les autres lames dans le prolongement de la précédente jusqu'au bout de la pièce. Placer la dernière lame languette contre languette. Tirer un trait de coupe à l'aide de l'équerre et scier la lame suivant ce dernier. Insérer la lame.

4. Après avoir vérifié le bon alignement de la première rangée et ajusté les cales, encoller les rainures dans la longueur et la largeur avec une colle blanche PVAC. Pour les rainures dans la longueur, mettre un point de colle tous les 5 cm. De cette façon, les lames restent "sans contrainte". La colle doit être déposée sur la partie supérieure de la rainure, tant en longueur qu'en largeur.

5. Commencer la deuxième rangée avec la chute de la lame sciée (si celle-ci mesure plus de 50 cm). Procéder à l'emboîtement des lames en utilisant une cale de bois et un maillet. Essuyer l'excès de colle avec un chiffon humide.

6. Pour la dernière lame, superposer une deuxième lame exactement sur le dernier rang mis en place. A l'aide d'une troisième lame posée côté languette contre le mur, tracer vos mesures sur la deuxième lame puis la découper et l'insérer. Attendre le complet séchage de la colle (12 heures minimum) avant d'utiliser le sol. Enlever ensuite les cales.

7. Pour les canalisations : mesurer la position des tuyaux, reporter les mesures en rajoutant 10 mm de jeu. Après avoir découpé la lame en suivant les contours, remettre en place après collage le morceau taillé.

8. Chambranles de porte : découper à l'aide d'une scie les cadres de porte pour que la lame puisse passer en dessous.

---

1. To start, ensure that no damage has been done to the flooring during transportation. After cleaning the floor surface you can roll out the plastic sheet and underlay material. The plastic sheet and the underlay material should overlap by at least 20 cm. Check that the doors in the room clear the thickness of the flooring. If not, plane them.

2. Lay the first panel with the groove against the wall. Spacers must be used to ensure a space of 15 mm between the walls and the panels. Check alignment and squaring.

3. Continue to lay the boards following the first one until the end of the room is reached. Fit the last board with the two tongues facing each other. Using a T square, draw a line. Saw along this line, then fit the board.

4. Having checked the correct position of the first row, and adjusted the spacers, apply white glue to the grooves along both edges (length and width) of the boards. For the long side groove, place one glue point every 50 mm length. With this method, your parquet floor can "move". The glue line must be laid on the top side of the groove.

5. If the piece left over from the first row is longer than 50 cm, use it to start the next row. Press the first two rows together using a hammer and wooden block. Wipe off any excess glue with a damp rag.

6. To lay the last row : position a loose board exactly on top of the last row laid. Place another board on top, with the tongue side touching the wall. Draw a line along the edge of this board, to mark the first board. Cut along this line to obtain a board of the required width. Insert this cut board against the wall. Wait until the glue is completely dry (at least 12 hours) before using the surface. The spacers can then be removed.

7. Holes for pipes : measure the diameter of the pipe and drill a hole that is 10 mm larger. Saw off a piece as shown in the figure and lay the board in place on the floor. Then lay the sawed-off piece in place and glue.

8. Door mouldings and skirtings : lay a board (with the decorative side down) next to the door moulding and saw as shown in the figure. Then slide the floor board under the moulding (mind the underlay).

---

1. Prüfen Sie zuerst, ob die Oberfläche der Tafeln während des Transports nicht beschädigt wurden. Nachdem Sie den Unterboden gesäubert haben, rollen Sie eine Kunststofffolie sowie die Unterlage aus. Die Folienschichten müssen sich mindestens 20 cm überlappen. Bitte prüfen, ob die Türöffnungen mit der Dicke der Unterlage und der Dielen vereinbar sind. Gegebenenfalls Tür abhobeln.

2. Die erste Diele mit Nut in Richtung Wand verlegen. Zwischen der Wand und der ersten Dielenreihe muß ein Abstand von circa 15 mm eingehalten werden. Hierzu die Abstandsklötzchen einsetzen. Die richtige Geradheit und Rechtwinkeligkeit überprüfen.

3. Legen Sie die zweite Diele in die Verlängerung der ersten usw., bis an das andere Raumende. Legen Sie die letzte Diele mit der Feder vor Stoß. Markieren Sie mit Hilfe des Winkeleisens die Schnittstelle, sägen Sie die Diele entlang der Schnittlinie ab und fügen Sie es ein.

4. Bringen Sie die Abstandsklötzchen an und prüfen Sie, ob die Reihe gerade ist. Verkleben Sie die Nuten in Längs- und Querrichtung mit einem PVAC - Weißleim. In die Nute der Längsseite der Diele tragen Sie alle fünfzig mm etwas Leim auf. Mit dieser Methode behält Ihr Parkettboden die nötige Flexibilität. Der Leim soll auf der oberen Seite der Nute aufgetragen werden.

5. Beginnen Sie die zweite Reihe mit dem abgesägten Reststück der ersten Reihe, wenn es länger als 50 cm ist. Klopfen Sie mit Schlagklotz und Hammer die Dielen zusammen. Überflüssigen Leim mit einem feuchten Tuch entfernen.

6. Zur Verlegung der letzen Dielenreihe legen Sie eine zweite Diele exakt auf die letzte verlegte Reihe. Markieren Sie mit Hilfe einer dritten Diele, die mit der Feder zur Wand aufgelegt wird, die Schnittlinie auf die zweite Diele. Sie wird anschließend zurechtgesägt und eingefügt. Bitte warten Sie, bis den Leim völlig ausgetrocknet ist (minimum 12 Stunden) vor Gebrauch des Bodens. Entfernen Sie anschließend die Abstandsklötzchen.

7. Heizungsrohre : messen Sie die Lage der Rohre aus und bohren Sie Löcher die 10 mm größer sind als der Durchmesser der Rohre. Schneiden Sie genau entlang den eingezeichneten Konturen und fügen Sie nach Leimaufrtrag das ausgesägte Stück ein.

8. Türzargen : Legen Sie ein Paneel mit der Musterseite nach unten gegen die Zarge. Sägen sie entlangs des Paneels die Zarge ab und schieben Sie das Paneel unter die Zarge.

---

1. Vóór u begint, controleert u of het oppervlak van de planken tijdens het transport niet werd beschadigd. Nadat u het vloeroppervlak hebt schoongemaakt, rolt u een plasticfolie en de onderlaag uit. De banen moeten elkaar minstens 20 cm overlappen. Nagaan dat de deuren na het leggen van de onderlaag en het parket normaal kunnen worden geopend. Eventueel de deuren bijwerken.

2. Het eerste paneel met de groef tegen de muur leggen. Tussen de muur en het parket afstandsklosjes aanbrengen voor de uitzetvoeg (15 mm). Nagaan dat de panelen goed recht liggen.

3. Leg het tweede paneel in het verlengde van de eerste en zo verder. Aanbrengen laatste paneel : leg bij de laatste panelen de messing zijden tegen elkaar. Met de winkelhaak het af te zagen gedeelte aangeven en vervolgens afzagen. Het op maat gezaagde vloerdeel in de baan leggen.

4. Nagaan dat de eerste rij panelen goed gelegd is en ook de klosjes controleren. Vervolgens de groeven in lengte en breedterichting met witte PVAC lijm insmeren. Voor de groeven in de lengte om de 5 cm een beetje lijm aanbrengen. Zo komen de panelen niet "onder spanning" te staan. De lijm moet op het bovenste deel van de groeven aangebracht worden, zowel in de lengte als in de breedte.

5. De tweede rij met het overgebleven (afgezaagde) vloerdeel beginnen (als dit langer dan 50 cm is). De delen voorzichtig naadloos tegen elkaar slaan met een slagblokje en een hamer. Overtollige lijm met een vochtige doek afnemen.

6. Om het laatste paneel te leggen, een tweede paneel exact op de laatst gelegde baan plaatsen. Een derde paneel met de messing naar de muur gekeerd aanbrengen en gebruiken om de maten op het tweede paneel af te tekenen. Vervolgens zagen en in de baan leggen. De vloer pas belopen wanneer de lijm volledig droog is (± 12 uur) en ook de klosjes dan pas verwijderen.

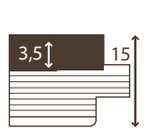
7. Verwarmingsbuizen : Boor het gat voor een buis altijd 10 mm groter dan de diameter van de buis. Zaag het deel af op 45 ° van de lange zijde naar het gat in het vloerdeel. Zo voorkomt u materiaalverlies. Bij het leggen lijmt u het uitgezaagde stuk weer vast.

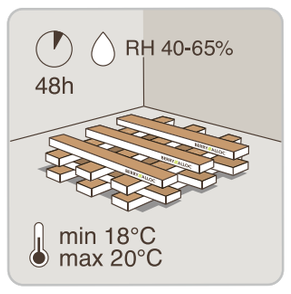
8. Deurkozijnen : leg het vloerdeel met de onderzijde boven tegen het kozijn. Aftekenen en uitzagen zoals hier afgebeeld.

Technologie

Guarantee

30 YEARS GUARANTEE





5 +2

PENSEZ AU TRI !
ENSEMBLE RÉDUISONS L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL DES EMBALLAGES
FILM PLASTIQUE À JETER
CALE CARTON À RECYCLER
Consigne pouvant varier localement > www.consignesdetri.fr

référence : N° 16590

www.berryalloc.com

LA GARANTIE BERRYALLOC

Vous avez choisi d'acquérir un parquet BerryAlloc, nous vous remercions de votre confiance. Nous sommes convaincus que votre parquet saura vous procurer un plaisir intemporel par la qualité de son décor. Par ailleurs, tout au long de sa fabrication, votre parquet a fait l'objet de nombreux contrôles de qualité, afin d'en parfaire l'assemblage et d'en assurer sa longévité. Avant d'en apprécier pleinement toutes les qualités, nous souhaitons vous rappeler que :

- Notre parquet est en bois véritable, soumis à des variations de teinte et à la présence de nœuds pour certaines essences, c'est d'ailleurs tout ce qui fait le charme d'un véritable parquet en bois naturel. Selon leur provenance et leur débit, les lames peuvent révéler des variations de tons plus ou moins importantes, y compris par rapport à l'échantillon de référence.
- Tous les bois ont tendance à «foncer» ou à «s'éclaircir» par exposition à la lumière, c'est un phénomène naturel. Ainsi, si vous placez un tapis, le parquet sous le tapis présentera au bout de quelque temps une différence de teinte plus ou moins marquée. Ces nuances vont s'atténuer dans le temps par oxydation naturelle du bois ou sous l'effet de la lumière, sans toutefois totalement disparaître. Si vous souhaitez poser un tapis, attendez quelques mois (6 mois à un an) que les tons du bois s'égalisent avant de l'installer.
- Le bois est un matériau vivant, qui évolue selon les saisons. Il est normal et naturel qu'il se dilate et se rétracte en fonction des conditions de température et d'humidité dans lesquelles il se trouve (par exemple en période de chauffage). Pour votre confort, ainsi que pour une meilleure tenue de votre parquet, il est souhaitable de maintenir un taux d'hygrométrie constant compris entre 40% et 65% (penser à vous munir d'un hygromètre et éventuellement d'un humidificateur ou d'un déshumidificateur d'air). L'absence de ventilation et de chauffage (cas des résidences secondaires), ainsi que de longues expositions à de fortes températures (par exemple devant des baies vitrées) peuvent engendrer des déformations du parquet, sans que sa qualité soit en cause.

Il est indispensable de suivre les conseils de base stipulés dans la présente notice, au risque de ne pas avoir totale satisfaction avec votre parquet. Ces consignes de base sont détaillées dans nos fiches de données techniques disponibles auprès de votre revendeur. La pose flottante doit se faire conformément au DTU 51.11 (décembre 2009) et la pose collée au DTU 51.2 (mai 2009).

STOCKAGE ET CONDITIONS DE POSE SUR CHANTIER

Le parquet sera stocké à plat dans le local à parqueter (dans les conditions définies ci-dessus), dans leur emballage d'origine au minimum 48 heures avant de débuter la pose. Les paquets ne seront ouverts qu'au moment de la pose.

La pose du parquet doit être le dernier travail à exécuter sur un chantier. Le support doit être parfaitement sec, les vitrages doivent être posés, tous les travaux de gros œuvre et de finition (enduits, carrelages, peintures, papiers peints, etc.) doivent être terminés et secs. La pièce sera parfaitement sèche, fermée, à une température ambiante comprise entre 18 et 20°C, l'humidité de l'air sera maintenue constante entre 40 et 65%.

OUVERTURE DES PAQUETS

Le bois n'est pas un matériau uniforme, chaque lame est unique. Afin de répartir harmonieusement les variations de couleurs, les différences de structures et nœuds, nous vous conseillons d'ouvrir au moment de la pose 2 ou 3 paquets et de «panacher» les lames afin d'obtenir le meilleur rendu souhaitable.

Manipulez les lames avec soin. Votre parquet a subi des contrôles rigoureux à tous les stades de sa fabrication, si toutefois un défaut apparent avait échappé à la vigilance de ces contrôles, ne pas poser et contacter votre fournisseur/revendeur qui vous conseillera. Nous vous rappelons que tout produit posé est réputé accepté, et ne pourra donner lieu à aucune réclamation ultérieure.

CARACTÉRISTIQUES DU SUPPORT

Votre parquet peut être posé sur tous les types de supports suivants : panneaux de fibres, panneaux de particules agglomérées, panneaux contreplaqués, céramique, chapes ciment, revêtements PVC, linos, carrelages, vieux parquets ou vieux planchers. Pour tout autre support, contactez votre fournisseur/ revendeur qui vous conseillera. La pose du parquet doit être réalisée sur un sol présentant un support rigide, résistant à la pression et à la flexion. Ce support doit être: **propre, plan, sec et sain,** c'est-à-dire :

- **Propre :** nettoyez en profondeur la surface du support, afin d'éliminer tous les résidus et aspérités de l'ancien revêtement.
- **Plan :** contrôler la planéité à l'aide d'une règle de 2 m, les flèches (creux ou bosses) doivent être limitées à 5 mm et sous une règle de 20 cm, limitées à 1 mm. Effectuer un ponçage ou un ragréage si nécessaire.
- **Sec :** l'humidité de la Chape de ciment ou du ragréage ne doit pas excéder 3% avec la méthode de la Bombe à carbure (en moyenne, compter pour les chapes normales au moins 15 jours par centimètre d'épaisseur. En cas de ragréage, compter au moins 5 jours pour 3 mm). Pour les chapes fluides à base de sulfate de calcium, le taux d'humidité résiduel doit être inférieur ou égal à 0,5%. Support en bois : le degré d'humidité maximum des supports en bois est de 10%. Pour une pose sur chape béton il est fortement recommandé d'utiliser un film polyéthylène d'au moins 0,15 mm d'épaisseur afin de réduire les éventuelles remontées d'humidité. Ce film est obligatoire lorsque cette dalle est en contact directe avec le sol. Ce film d'isolation sera posé avec un chevauchement minimum de 20 cm entre lés et une remontée en plinthe de 3 cm minimum en périphérie (Attention, cette barrière a pour objet d'éviter les remontées éventuelles d'humidité. Elle ne constitue en aucun cas une barrière totalement étanche si les remontées d'humidité sont importantes). Et pour améliorer le confort acoustique, la pose du parquet s'effectuera sur une sous-couche additionnelle adaptée.
- **Sain :** débarrasser le support des poussières ou corps gras. Il ne doit y avoir en surface ni pulvérulence, ni faïençage, ni croûte.

Cas particuliers des supports spécifiques

Nous vous conseillons de demander conseil auprès d'un Professionnel. Nous attirons votre attention sur le fait que d'une manière générale les parquets contre collés ne sont pas porteurs.

SENS DE POSE ET JEU DE DILATATION

Les lames seront posées parallèlement à la longueur de la pièce. Un jeu de dilatation indispensable de 8 mm minimum sera laissé en périphérie. Ce jeu de dilatation sera laissé le long des murs, devant et autour de tout obstacle (tuyauteries, pied d'escalier, poteau, socle de cheminée, etc.). Les espaces de dilatation sont maintenus à l'aide de petites cales de bois distantes entre elles de 50 cm environ, et retirées après la pose du parquet. Dans tous les cas, ce jeu de dilatation est obligatoire à chaque seuil de porte de chaque pièce. Pour permettre un libre mouvement du parquet, la largeur des lames posées ne doit en aucun cas excéder 8 m. Dans tous les cas de figure les jeux de dilatations périphériques autour de tout obstacle doivent être de 0,15% multiplié par la distance et ne doivent jamais inférieur à 8 mm. Pour des dimensions supérieures, prévoir un jeu de dilatation (appelé joint de fractionnement) intermédiaire, qui sera masqué par une barre de jonction. Il est impératif de réaliser une coupure entre chaque pièce attenante parquetée : celle-ci sera ensuite masquée par une barre de seuil. Largeur 8 m maximum, le jeu de dilatation est de 0,15% x longueur.

PRINCIPE DE POSE

Pose sur sol chauffant

Les planchers chauffants doivent être conçus et installés de façon à ce que la température de surface des «sols finis» (parquet posé) ne puisse pas dépasser 28°C (chauffage basse température). Attention : on ne pose pas de parquet sur un système de chauffage par le sol installé avant 1990, la température étant trop élevée. Le chauffage (séchage naturel du support complété par une mise en température de l'installation de chauffage, par paliers de 5°C par jour, jusqu'à l'obtention de la température d'utilisation - 28°C maximum en surface finie) sera maintenu pendant au moins trois semaines avant la pose du parquet, quelle que soit la saison, même en été. Il sera arrêté 48 heures avant la pose du parquet, et ne devra être remis en route progressivement qu'une semaine au moins après la mise en œuvre du parquet. Dans ce type de pose, pour être pris en charge par la garantie il est impératif de coller le parquet en plein sur le support. La pose se fera sans sous-couche intermédiaire, en utilisant une colle sans eau, spéciale parquets vernis. L'espace de dilatation périphérique sera de 8 mm minimum Pour plus de renseignements, consulter un professionnel.

Voir aussi les DTU Exécutions des planchers chauffants par câbles électriques n° 65-7 janvier 1986, DTU Exécution des planchers chauffants à eau chaude n° 65-8 février 1990. Ces textes sont en vigueur en France et nous ne pourrions être tenus pour responsables du non-respect des règles de pose inhérentes à chaque pays. La pose sur sol chauffant électrique est particulièrement contraignante et peut entraîner des désordres graves en cas de non respect des nombreuses limitations. Notons qu'il est nécessaire de laisser un espace libre d'au moins 3 cm entre tout élément mobilier et le sol, notons également qu'il est interdit d'utiliser tout tapis et autre obstacle à l'évacuation de la chaleur générée par ce type de chauffage. Pour plus de renseignement, se référer à notre site.

Pose en cuisine et salle de bains

La pose d'un parquet dans des lieux humides n'est pas recommandée et nécessite des conditions particulières de mise en œuvre (voir un professionnel). Bois et eau ne font pas bon ménage. Dans tous les cas, ces poses ne font pas l'objet de garantie.

ENTRETIEN DES PARQUETS

La surface de votre parquet est traitée en usine, de sorte que les impuretés et les poussières ne pénètrent pas dans le bois. L'entretien commence par une bonne prévention : disposer à l'extérieur, comme à l'intérieur de la maison, des tapis brosses pour retenir les gravillons et le sable, et placer des patins de feutre sous les meubles pour éviter les rayures. Pour entretenir efficacement votre parquet, procéder comme suit : dépoussiérer complètement avec un aspirateur muni d'une brosse spéciale parquets ou un balai à franges.

Entretien spécifique des parquets vernis

- Nettoyer le parquet avec une serpillière ou un chiffon plongés dans l'eau claire (additionnée si nécessaire de nettoyant spécial parquets vernis ou d'un peu de détergent) et très essorés.
- Pour redonner de l'éclat à votre parquet, utiliser du polish spécial parquets vernis. Pour les parquets vernis mat, utiliser du polish mat (tout produit lustrant ou métallisant est à proscrire).
- Toutes les 5 à 10 applications de polish, il est conseillé d'utiliser un décapant spécifique destiné à éliminer les anciennes couches de polish.

NE JAMAIS LAVER VOTRE PARQUET À GRANDE EAU. ESSOREZ PLUSIEURS FOIS SERPILLIÈRES, CHIFFONS OU BALAIS ÉPONGES.

Pour le nettoyage de taches spécifiques

- Fruits, jus de fruits, boissons, café, thé, lait, sang, urine : avec un chiffon ou une éponge propre, rincés dans l'eau et très essorés.
- Chocolat, cire, graisses, huiles: avec un chiffon humide et un peu de détergent.
- Encre d'imprimerie, de stylo, cirage, rouge à lèvres, goudron : à l'alcool dénaturé.

Entretien spécifique des parquets huilés

Les parquets huilés nécessitent un entretien régulier et adapté à l'utilisation de la pièce. La fréquence de l'entretien est fonction de la sollicitation du parquet. Après la pose, il est possible d'appliquer une fine couche d'huile d'entretien.

- Entretien courant pour un nettoyage en profondeur : utiliser le Savon Naturel, 100% d'origine naturelle pour parquet BerryAlloc.
- Entretien régulier pour régénérer et renforcer la couche protectrice : appliquer l'huile d'entretien BerryAlloc.

Contacter votre revendeur pour être conseillé sur les produits d'entretien adaptés. Suivre dans tous les cas les consignes d'application données par les fabricants des produits d'entretien. Attention: l'eau est l'ennemie par excellence du bois.

GARANTIE 30 ANS

Nos parquets sont garantis 30 ans (3,5 mm de parement) dans le cadre d'un usage normal du produit, en habitation. La garantie prend effet à la date figurant sur la facture originale ou la preuve d'achat, complétée du numéro de contrôle inscrit sous les lames.

La pose doit être effectuée en respectant toutes les conditions minimales de mise en œuvre et d'hygrométrie, expliquées dans la présente notice ainsi que pour la France, dans les DTU régissant la pose du parquet, ou texte équivalent au sein des autres pays. L'entretien du parquet doit être effectué avec des produits appropriés en respectant les consignes de base mentionnées dans la présente notice et le certificat de garantie.

Conditions de garantie

Les produits doivent être stockés et/ou posés dans le respect de nos consignes de pose et des règles techniques de pose reconnues et en vigueur (DTU pour la France).

La garantie ne s'applique pas

- Si les défauts étaient apparents et n'ont pas été signalés avant ou pendant la pose. Une fois posé, le parquet ne pourra faire l'objet d'aucune réclamation.
- S'il s'agit de détériorations volontaires ou provenant de négligence, d'un défaut d'entretien, ou résultant de faits accidentels, cas fortuits ou de force majeure.
- En cas d'usure anormale du produit comme celle provoquée par des talons aiguilles, des protections inadéquates de pieds de meubles.
- En cas de pose dans des pièces avec accès direct avec l'extérieur en l'absence de grattoir et de tapis afin d'éliminer les graviers et tout matériau abrasif.
- En cas de dégâts causés par des produits corrosifs ou de l'urine d'animaux.
- Dans le cas de pose dans les pièces d'eau (salle de bains, cuisine…).
- Si les défauts rencontrés sont liés à des conditions climatiques non respectées, alors qu'ils auraient été inexistants si l'hygrométrie de l'air avait été régulée par l'utilisation d'un humidificateur ou déshumidificateur et une ventilation appropriée.
- Dans le cadre de réparations effectuées par les utilisateurs ou un tiers, sans accord préalable.
- Dans le cas de décolorations naturelles du bois dues à l'exposition au soleil.
- Dans le cas de différences d'aspect par rapport aux échantillons
- La garantie s'applique à l'acheteur initial pour la première pose et n'est pas transférable
- L'entretien doit avoir été fait suivant nos conseils d'entretiens disponibles sur simple demande
- Les produits doivent être posés dans des locaux appropriés conformément au classement d'usage (norme XP B53-669).

La garantie couvre les déformations ou altérations anormales du parquet qui pourraient apparaître, à condition que l'ensemble de nos consignes de stockage, de mise en œuvre, de pose et d'entretien aient été strictement respectées, et que le parquet soit utilisé dans les conditions prévues, en usage d'habitation.

Garantie pour usage commercial

Elle devra faire l'objet d'un accord préalable en fonction du produit et de l'essence choisi ainsi que du domaine d'utilisation ultérieur.

En cas de réclamation

- Quand une anomalie est détectée, informez immédiatement votre fournisseur/revendeur, en lui faisant parvenir la facture d'achat. Nous nous réservons la possibilité d'inspecter le parquet mis en cause sur le lieu de pose.
- Tout dommage autre que celui du parquet ne pourra être pris en compte (frais de déplacement, de garde de meuble…)
- Si la réclamation est justifiée, après constat, nous nous engageons à échanger* le produit défectueux par l'intermédiaire de votre fournisseur/revendeur (dans le cadre de la collection de produits en vigueur à cette date), selon les règles suivantes:

En cas de litige reconnu, ne sera pris en charge que le revêtement de sol, tout dommage induit ne sera pas de la responsabilité directe ou indirecte de BerryAlloc. Cette garantie est strictement personnelle, ni cessible, ni transmissible.

La dépréciation du parquet sera proportionnelle au nombre d'année d'usage rapportées à la durée de garantie.

«La valeur de remboursement sera basée sur la valeur d'achat diminuée d'une décote pour vétusté calculée à partir de la date d'acquisition.»

** L'échange consiste en la fourniture du métrage équivalent à la partie défectueuse, et en aucun cas en un remboursement financier.*

THE BERRYALLOC WARRANTY

You have decided to acquire hardwood flooring, and we wish to thank you for your choice and confidence to us.

We are convinced that your floor will provide you with a timeless pleasure by the quality of its design. More other, your hardwood flooring during its production has been controlled several times in order to complete its joining and to ensure its longevity. In order to fully enjoy all the qualities of your floor, we wish to remind you that:

- Our hardwood flooring is made of genuine wood that is subject to variations in colouring and has knots for certain species, characteristics that give the charm of a genuine and natural hardwood floor. Depending on their source and the way the wood is cut, the boards can show differences in tones and shades that can be more or less important, even when compared to the reference sample.
- All woods tend to « darken » or « lighten » when exposed to daylight. It is a natural phenomenon. If you place a carpet, your floor under the carpet will show after some time a more or less marked variance in colour. This difference will fade over time with the natural oxidation of the wood under exposure to daylight, without entirely disappearing nevertheless.
- Wood is a live material, which changes with the seasons. It is normal and natural that it expands and contracts depending on the conditions of heating times). For your comfort, and for a better behaviour of your floor, it is recommended to maintain a constant humidity level between 40 and 65% (possibly use humidifiers and dehumidifiers). A lack of ventilation, notably in vacation homes, can cause some warping to your hardwood floor; the same is true if the parquet is over-exposed to high temperatures (for example, in front of bay windows), without the quality of the parquet being in question. It is essential to closely observe the basic instructions stipulated in the present guide, or you would not be entirely satisfied with your hardwood floor. This basic advice is detailed in our Web site berryalloc. com. The floating installation must be made in accordance with the DTU 51.11 (new version) and the glued fitting in accordance to the DTU 51.2 (May 2009).

STORAGE ON SITE

The parquet floor will be stored fl at in the room mentioned above), in their original packaging for at least 48 hours before starting the installation. The bundles will be opened only at the time of installation.

The installation of the parquet floor must be the last operation to be performed on the job site. The subfloor should be perfectly dry, all the windows in place, and any major building or finishing work (plastering, tiling, painting, wallpapering, etc…) must be completed. The room must be perfectly dry, closed, and the temperature between 18 and 20°C. Humidity must be maintained at a constant 40 to 65%.

OPENING OF BUNDLES

Wood is not a uniform material; each board of parquet is unique. In order to harmoniously distribute variations in colour, structural differences and knots, we recommend you to open 2 or 3 bundles at the time of installation and thoroughly mix up the boards, so as to obtain the best end result. Pay attention while handling the planks. Our hardwood floor has undergone stringent quality controls at every step of its manufacture. If, nevertheless, you were to come across a board with a visible defect, do not install but contact your supplier for assistance. We remind you that installed elements are considered to be accepted and could not be the subject of a claim at a letter date. Handle the boards with care and record the inspection number printed on the back of the first board you will install.

SUBFLOOR CHARACTERISTICS

Your hardwood floor can be installed on every following type of subfloor: fibrebaords, particle boards, pressed wood fibreboards or plywood, ceramic tiles, cement screeds, PVC floors, linoleum, old parquet flooring or old timber floors. For any other subfloor, please contact your retailer/supplier for assistance. Installation must be carried out on a subfloor having a rigid support, resistant to pressure and deflection. This subfloor must be **clean, flat, dry and sound.**

- **Clean:** Clean in depth the surface of the subfloor, in order to eliminate all waste remaining.
- **Flat:** Check the evenness with a 2-meter rule. Any deflections (dips or peaks) should be no more than 5 mm, and with a 20 cm meter rule, deflections should be maximum 1 mm. Sand or fill in with smoothing mortar, if necessary.
- **Dry:** For cement screed or smoothing mortar, moisture should not exceed 3% for 2 cm thickness or 4.5% for 4 cm thickness. (In average, leave with for normal screeds at least 15 days drying per centimeter thickness (1 week can be enough by dry weather). In case of smoothing mortar, leave at least 5 days drying for 3 mm (of thickness). Wooden subfloors: the moisture content must not exceed 10%. For the fluid screeds containing calcium sulfate, the residual water content must be lower or equal to 0.5%. In all cases, we advise you to use an insulating barrier consisting of polyethylene plastic sheeting with edges overlapping at least 20 cm (Important: This barrier is designed to stop any rising damp. It is not, however, a completely hermetic barrier in case of a significant rise in humidity). To improve the acoustic comfort, the parquet will be installed on an adapted additional underlay material.
- **Sound:** Remove all dust and greasy substances from the subfloor. The surface must be free of powder, pattern cracking or surface crust.

Particular case of specific subfloors

Old parquet floors / Old timber floors pressed wood fibre boards or plywood / Beams and floor runners Carpets / PVC floors / Linoleum / Tiles We recommend to take advice from a professional.

PERIPHERAL EXPANSION GAP

The boards will be installed parallel to the length of the room. An imperative peripheral expansion gap of 8mm minimum will be left around the entire periphery, along all the walls and around any obstacle like piping, staircase, rails, fireplaces, thresholds, etc.). Expansion gaps are maintained using wooden wedges placed at 50 cm intervals. The wedges are removed when the installation of the parquet is completed. This gap must always be left in each doorway to a room. To allow the parquet floor to expand/ contract freely, the total width of the boards should not be more than 8 metres; for any greater width, arrange to leave an intermediary expansion gap, that will be hidden by a T-junction strip. It is imperative that a break be incorporated between each adjoining room having parquet flooring: this break will be hidden by a threshold strip.

INSTALLATION ON LOW TEMPERATURE HEATED FLOORS

Floors with concealed heating

They must be designed and installed so that the surface temperature of the « finished flooring » (with parquet flooring in place) does not exceed 28° C. Important: no hardwood floor can be installed on a floor heating system installed before 1990, because these systems normally produce a too high temperature. Heating (natural drying of the subfloor completed by preheating in steps of 5° C per day until the operating temperature is reached - finished surface at 28° C maximum) will be maintained for at least 3 weeks before installing the parquet, whatever the season, even in summertime. It will be shut off 48 hours prior to starting the installation operation, and turned back on again progressively at least one week after the installation is completed. For this type of installation, it is strongly recommended to glue the whole hardwood floor directly onto the subfloor, with no intermediate underlayment, using a non-water based glue suitable for varnished hardwood floors. See the the DTU 51.2. The peripheral expansion gap will be of a minimum 12 mm. There are in France specific rules that must be strictly observed. These texts are currently in effect France, and we cannot be held responsible for the non compliance with installation practices inherent to other countries.

See also the french DTU regarding electric heating floor systems (electric cables) No. 65-7 January 1986, DTU Execution floor heating hydronic No. 65-8 February In 1990. These laws are in force in France and we do could be held responsible for non-compliance of these laying rules. Laying parquet on a electric heating floor is particularly restrictive and can cause serious disorders if not respect to various limitations. Note that it is necessary to leave a free space of at least 3 cm any element between the ground and furniture, also note it is prohibited to use any carpets and other obstacles to the evacuation of the heat generated by this type of heating. For more information, see our web site berryalloc.com .

Installation in kitchens and bathrooms

Installing a hardwood floor in a damp room is not recommended and require very specific conditions (please check with a professional). Wood and water are not compatible in daily life.

MAINTENANCE OF HARDWOOD FLOORS

The surface of your parquet floor has been treated in our factory to prevent impurities and dust from penetrating into the wood. Maintenance begins with proper prevention: place bristle-rug type doormats both inside and outside the house to retain gravel and sand, and felt pads under the furniture to avoid scratches. In order to maintain your hardwood floor more effectively, proceed as follows:

Completely remove all dust with a vacuum cleaner (with a special brush suitable for parquet floors) or dust map.

Specific maintenance for lacquered parquet :

- Clean the parquet with a cloth soaked in clear water, to which you have added a special detergent for lacquered parquets, then thoroughly wring out.
- To restore gloss to your parquet, use special polish for lacquered parquet floors. For matt lacquered parquets, use matt polish (avoid using polishing or metallising products).
- Every five to ten polish applications, it is recommended to use a special stripping agent aimed at eliminating old layers of polish.

Specific maintenance for oiled parquet :

Oiled parquet needs a regular and adapted care, the frequency is directly linked to the use of the room. After the fitting, it's possible to apply a thin film of maintenance oil.

- For routine cleaning: Use the 100% natural soap from BerryAlloc which is ideal for cleaning oiled wood floors thoroughly and boosting their protection.
- For regular maintenance to renew the protective layer of oiled parquet: apply the BerryAlloc maintenance oil.

Contact your dealer for further advice on suitable cleaning products. In any case follow cleaning agent instructions provided by the manufacturer. Important: water is wood's worst enemy.

NEVER USE EXCESS WATER WHEN CLEANING YOUR PARQUET FLOOR. THOROUGHLY WRING OUT CLOTHS AND SPONGES SEVERAL TIMES.

To remove specific stains, please proceed as follows:

- Fruit, fruit juice,beverages, coffee, tea,milk,blood, urine:with a cloth or sponge, rinsed in water and thoroughly wrung out.
- Chocolate, wax, greases, oils: with a thoroughly wrung out cloth and a small amount of detergent.
- Printing and pen ink, shoe polish, lipstick, tar: use methanol (white spirit) or methylated spirit.

Important: Never clean the grooves of our parquets with bevelled edges with a pointed object!

WARRANTY 30 YEARS

Our hardwood floorings are guaranteed 30 years (3.5 mm facing thickness) in the frame of a normal domestic use. The guarantee takes effect from the date shown on the original invoice or proof of purchase, completed by the inspection number printed at the back of the boards.

Installation must be completed with respect for all the minimum conditions required and hygrometry explained in the present warranty certificate, and also in the installation guide which refers to french DTU, or to its equals text in other countries.

The maintenance for the parquet must be completed with the appropriate products, with respect for all the basic recommendations mentioned in the website berryalloc.com.

The guarantee does not apply:

- If faults were apparent but were not pointed out before or during installation, and once installed the parquet cannot be the object of any claim.
- If the products were stored and/or installed without respect to our advice for installation prescribed in this document.
- If some voluntary deterioration is involved, or results from negligence, some fault in maintenance, or results from accidental causes, or from any fortuitous case or case of an act of God.
- In case of non normal use such as the ones caused by heel switches, inadapted protection of the furniture's foot, animal's scratch, etc.
- When fitted in a room with direct access outside without providing adapted rugs in order to get ride of stones or any other abrasive substance.
- When installed in any room where water is used (bathroom, kitchen, etc).
- If faults occured to corosive substance or animal's urinate.
- If the faults encountered are linked to any disregard of the climatic conditions, and if they would not have occurred if the air hygrometrics (40 to 65%) had been regulated by using a humidifier or a dehumidifier, and using appropriate ventilation.
- When fitted on floor heating high temperature, older than 1990.
- In case of fitting beech or maple on floor heating, also on law temperature system.
- In case of floated fitting on floor heating law temperature (must be completely glued !)
- In a case where you yourself have carried out repairs or had the products repaired by some third party without previous notice, and agreement from supplier/vendor.

The guarantee covers any deformation or alteration of the parquet that might appear, provided that all our recommendations concerning the storage, preparation of the subfloor, installation and maintenance have been strictly observed, and provided that the hardwood floor has been used in the conditions it has been designed for, in domestic use.

A fitted product is considered as accepted and no claim can be issued afterwards.

Warranty for commercial use:

It should be first accepted by BerryAlloc according to the type of product and the type of use.

In case of a claim:

- If any fault is detected, you must immediately contact your supplier/ vendor, and send him the original invoice. We the right to visit and inspect the claimed parquet in the installation site.
- Any other costs than the ones of the pack itself cannot be taken into account (transport cost etc…)
- If your claim is justified, we will replace* the defective product through your supplier/vendor (from the product line in vigour at the time), according to the following rules:
- In case of removal of the goods and installation, a few different proforma invoices must be presented.
- This guarantee is strictly personal, and cannot be transferred.

The depreciation of the floor will be proportional to the number of years of use reported in the warranty period.

The refund value will be based on the purchase price minus a discount for depreciation per year calculated from the date of acquisition.

** An exchange involves supplying a length in metres equivalent to the defective part, and does not involve a financial reimbursement under any circumstances.*

DIE BERRYALLOC GARANTIE

Sie haben sich für einen besonders hochwertigen Parkettboden entschieden.

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und sind davon überzeugt, dass Sie an Ihrem Parkettboden viel Freude haben werden. Bevor Sie mit der Verlegung starten, möchten wir auf Folgendes aufmerksam machen:

- Fertigparkett ist ein Naturprodukt! Einige für unsere Echtholz- Parkettböden verwendete Holzarten können gewachsene Unterschiede in Farbe und Struktur aufweisen, was gerade den Charme eines echten Naturholzparketts ausmacht. Je nach Herkunft und Zuschnitt können die Dielen im Vergleich zu der einer etwaigen Musterdiele mehr oder weniger starke Farbtonschwankungen aufweisen.
- Alle Hölzer neigen in unterschiedlicher Intensität dazu, unter Lichteinwirkung ihre Farbe zu verändern. Das ist eine natürliche und warentypische Eigenschaft. Wenn Sie nun z.B. einen Teppich auf den Parkettboden legen, wird das Holz unter dem Teppich nach einiger Zeit einen mehr oder weniger starken Farbunterschied aufweisen. Diese Nuancen werden sich mit der Zeit bzw. nach der Entnahme der Abdeckung durch die natürliche Anpassung des Holzes unter Lichteinwirkung immer mehr abschwächen, ohne jedoch völlig zu verschwinden.
- Holz ist ein lebendiger Baustoff, der sich je nach Jahreszeit verändert. Es ist normal und ganz natürlich, dass sich das Holz entsprechend der Temperatur- und Feuchtigkeitsverhältnisse in den Räumen, in denen es sich befindet, ausdehnt oder zusammenzieht. Zu Ihrem persönlichen Wohlbefinden und Werterhaltung Ihres Parkettbodens empfehlen wir, die Luftfeuchtigkeit konstant zwischen 40 und 65 % zu halten.

Die Empfehlungen in dieser Verlege- und Pflegeanleitung sind unbedingt zu befolgen. Bei Nichteinhaltung dieser Vorgaben erlischt ggf.

Ihr Garantieanspruch. Die Verarbeitung hat sach- und fachgerecht unter Berücksichtigung der DIN 18365 Bodenbelagarbeiten bzw. DIN 18356 Parkettarbeiten zu erfolgen.

LAGERUNG AUF DER BAUSTELLE

Vor dem Verlegen sollte der Parkettboden in dem Raum, wo er verlegt werden soll, in der geschlossenen Originalverpackung mindestens 48 Stunden flach auf seiner Unterseite gelagert werden. Halten Sie unbedingt einen Abstand zu Wänden von min. 0,5 m ein, und stapeln Sie die Pakete so, dass diese von der Raumluft umspült werden können. Auch alle Hilfsstoffe sind entsprechend zu lagern. Die Verpackungen sind erst unmittelbar vor dem Beginn der Arbeiten zu öffnen. Das Klima während dieser Temperierung/Klimatisierung muss immer dem späteren Nutzungsklima entsprechen!

Das Verlegen des Parkettbodens geschieht auf der Baustelle zumeist als letzte Baumaßnahme: Der Unterboden muss vollkommen trocken sein, die Fenster eingesetzt, und alle größeren Bau- und Fertigungsarbeiten (z.B. Streichen, Tapezieren, Verputzen, usw.) müssen beendet sein. Der Raum muss vollständig trocken und nutzbar sein. Die Raumtemperatur soll mindestens zwischen 18°C und 23°C betragen, die Luftfeuchtigkeit zwischen 40 und 60% konstant geregelt sein.

ÖFFNEN DER PAKETE PRÜFEN DER DIELEN VOR DER VERARBEITUNG

Sorgen Sie insbesondere für gute Lichtverhältnisse beim Verarbeiten, und betrachten Sie die bereits verlegten Flächenbereiche immer einmal wieder auch aus verschiedenen Blickwinkeln.

Holz ist ein natürlich gewachsenes Produkt und jede Diele ist einzigartig.

Damit Farbvariationen und Unterschiede in der Struktur harmonisch verteilt werden, empfehlen wir, die Dielen aus verschiedenen Pakten gleichmäßig zu mischen. Durch diese Verteilung wird das optische Ergebnis Ihren Erwartungen am besten entsprechen. Handhaben Sie die Dielen sorgfältig. Notieren Sie die Kontrollnummer, welche auf der Rückseite der ersten Dielen aufgedruckt ist. Ihr Parkett hat strenge Kontrollen auf allen Stufen seiner Herstellung durchlaufen. Sollte ein ungewöhnlicher Aspekt der Wachsamkeit dieser Kontrollen entgangen sein, die Diele bitte nicht verlegen, sondern mit Ihrem Lieferanten/Händler Kontakt aufnehmen, er wird Ihnen weiterhelfen. Bitte beachten Sie, dass Parkettdielen, die trotz erkennbarer Fehler verlegt wurden nicht mehr beanstandet werden können.

GEEIGNETE UNTERBÖDEN

Grundsätzlich darf Ihr Parkett auf allen Unterböden verlegt werden, die ausreichend tragfähig, fest trocken und eben sind. Hierzu zählen z.B. Estriche und Holzunterkonstruktionen aus Spanplatten (in Nut und Feder verleimt) oder Dielenböden (ausreichend fixiert). Bei anderen Unterböden befragen Sie bitte ihren Lieferanten. Bei einer schwimmenden Verlegung können ggf. vorhandene elastische Bodenbeläge (PVC-Beläge oder Linoleum) verbleiben, sofern die übrigen Anforderungen erfüllt sind, und keine Fußbodenheizung verwendet wird. Textile Beläge sind immer rückstandsfrei zu entfernen!

- **Ebenheit des Untergrundes:** Die Ebenheit kontrollieren Sie bitte mittels einer Richtlatte von 2 m Länge. Die Ebenheit darf nirgends einen Wert von 3 mm Durchbiegung auf einer Messstrecke von 1 m überschreiten! Eventuelle Unebenheiten dürfen niemals mit zusätzlichem Unterlagmaterial (bei der schwimmenden Verlegung) oder Klebstoff (bei einer Verklebung) ausgeglichen werden. In diesem Fall muss der Untergrund vorher grundiert und gespachtelt bzw. nivelliert werden. Bei höheren Ausgleichsschichten auf deren entsprechende Trocknungszeit achten!
- **Trocken:** Die Untergründe müssen die folgenden Rest- bzw. Ausgleichs-feuchten aufweisen: Zementestrich: unbeheizt <2,0 CM% mit FB-Heizung <1,8 CM% Anhydritestrich: unbeheizt <0,5 CM% mit FB-Heizung <0,3 CM% (Calciumsulfat) Holzuntergründe: <12% HF Auf allen Estrichen bzw. mineralischen Untergründen (ungeachtet deren Alter) muss immer eine Dampfbremse mit 0,2 mm Stärke/Dicke verlegt werden, deren Bahnen 20 cm überlappen. Diese Lage dient dazu, den ständigen Feuchtenaustausch des Untergrundes mit dem Parkettboden zu regulieren. Bei einem Verzicht ist mit Verwerfungen und Fugenöffnungen in der Fläche zu rechnen, ferner erlischt unmittelbar jede Gewährleistung und Garantie!

Um den akustischen Komfort zu verbessern wird die Verlegung des Parketts auf einer hochwertigen Trittschalldämmung durchgeführt. Wir empfehlen hierzu eine hochwertige Trittschalldämmung.

Besondere unterböden:

Dielenböden sind auf ausreichende Festigkeit zu überprüfen, lose Teile sind mit halslosen Schrauben zu fixieren. Bei Span- bzw. Verlegeplatten ist darauf zu achten, dass diese in Nut- und Feder verleimt sind. Ggf. sind zwei Lagen rechtwinklig zueinander anzuordnen, und ausreichend zu verschrauben.

ABSTÄNDE /FUGEN PLANUNG

Zu allen festen Baukörpern (z.B. Wänden, Türschwellen, Treppenstufen, Heizungs- und Wasserrohren, usw.) ist ein ausreichender Bewegungsabstand von 10 mm einzuhalten. Alle Abstandshalter (z.B. Keile) müssen nach der Verlegung entfernt werden, die Bewegungsfugen dürfen später nicht in ihrer Funktion beeinträchtig sein (z.B. durch Kabel oder Leitungen). In allen Türdurchgängen müssen die angrenzenden Parkettflächen durch ein Bewegungsprofil getrennt werden, keinesfalls darf die Parkettfläche ohne Trennung durch einen Durchgang hindurch verlegt werden. Die maximal zulässige Kantenlänge pro Fläche bzw. Raumeinheit beträgt bei schwimmender Verlegung maximal 8 m bezogen auf die Breite, sowie 12 m in Längsrichtung der Paneele. Bei Überschreitung dieser Maximalwerte muss die Fläche spätestens dort mit einem Bewegungsprofil vom Rest abgetrennt werden.

VERLEGUNG AUF FUSSBODENHEIZUNG

Der Einsatz Ihres Parkettbodens ist nur auf Warmwasser-Fußbodenheizungen möglich, elektrische Systeme sind nicht geeignet. Vor Beginn der Verlegung ist ein so genanntes „Belegereif-Heizen" (nicht zu verwechseln mit dem „Funktionsheizen" nach der Einbauphase) durchzuführen, bitte fragen Sie hierzu Ihren Heizungsfachmann. Die Leistung des Systems muss so begrenzt werden, dass an keinem Punkt der Parkettoberfläche eine Temperatur von 28° Celsius überschritten wird. Bitte bedenken Sie zudem, dass durch eine Abdeckung, z.B. einen Teppichläufer ein Wärmestau hervorgerufen werden kann, welcher zu Fugen führt.

Feuchträume

Die Verlegung eines Parketts in Räumen mit hoher Feuchtenbeaufschlagung (Badezimmer, Dusche, etc.) wird generell nicht empfohlen und erfordert besondere Bedingungen und Kenntnisse. Holz verträgt sich im Allgemeinen nicht mit Wasser. Entsprechende Verwendungen sind nicht von der Garantie abgedeckt.

ALLGEMEINE PFLEGEHINWEISE

Die werksseitige hochwertige Oberfläche Ihres Parketts ist weitgehend resistent gegen übliche Beanspruchungen, dennoch sind Gebrauchsspuren nicht immer zu vermeiden. Um diese so weit wie möglich zu verringern, sollten verschiedene Schutzmaßnahmen getroffen werden. Dazu zählen ausreichend dimensionierte Schmutzfangmatten (min. 2 Schrittlängen) im Außen- und Innenbereich, sowie Filzgleiter unter allen Aufstandsflächen und der Einsatz von weichen Rollen z.B. bei Drehstühlen und Rollcontainern. Durch tägliches Kehren oder Saugen mit einem geeigneten Bürstaufsatz werden scharfkantige Partikel wirkungsvoll minimiert. Jedes Parkett darf nur nebelfeucht gewischt werden, ideal ist die 2-Kammer/Eimer Methode, bei welcher die Schmutz- von der Reinigungsflotte in getrennten Behältern separiert wird. Bestimmte Verunreinigungen müssen (wie nachfolgend beschrieben) sofort entfernt werden:

- Obst, Fruchtsaft, Getränke, Milch, Kaffee, Tee, Blut, Urin: Mit einem feuchtem und gut ausgewrungenen Tuch oder Schwamm.
- Schokolade, Wachs, Fett, Öl: Mit einem gut ausgewrungenen Tuch und einem neutralen Reinigungsmittel.
- Druckertinte, Füllfederhaltertinte, Wachs, Lippenstift, Teer: Mit Spiritus oder mit Methanol.

Bitte prüfen Sie zunächst die Beständigkeit an einer unauffälligen Stelle!

VORSICHT: Überdosierungen und/oder Falschanwendungen von Reinigern oder scheuernde Mittel und Werkzeuge können Ihren Parkettboden dauerhaft und nachhaltig beschädigen!

Spezielle Pflegeanweisungen für Lackversiegeltes Parkett:

- Parkett nur nebelfeucht wischen (ev. mit Zugabe eines speziellen Parkettreinigers).
- Der Glanz Ihres Parkettbodens kann durch eine Schicht bildende Dispersionspflege erhalten und wieder aufgebaut werden, ein übermäßiger Einsatz ist jedoch nicht ratsam.
- Von Zeit zu Zeit kann es erforderlich werden, alte Pflegefilme oder –schichten mit speziellen Reinigern zu entfernen. Nehmen Sie mit Ihrem Verkäufer Kontakt auf um über die passende Pflegemittel informiert zu sein. Befolgen Sie in jedem Fall die Anwendungshinweise der Hersteller der Pflegeprodukte.

Spezielle Pflegeanweisungen für geöltes Parkett:

Eine Regelmäßige Reinigung und Pflege ist bei geöltem Parkett erforderlich. Die Intensität & Häufigkeit der Pflege richtet sich nach der jeweiligen Beanspruchung des Bodens. Eine Erstpflege mit Pflegeöl unmittelbar nach der Verlegung ist möglich, jedoch nicht erforderlich.

- Unterhaltsreinigung: Mit hochwertiger Naturseife aus 100% pflanzlichen Bestandteilen.
- Pflege: Wir empfehlen den gleichmäßigen Auftrag einer dünnen Schicht eines geeigneten Pflegeöles. Nehmen Sie mit Ihrem Verkäufer Kontakt auf, um über unsere passenden Pflegemittel informiert zu werden.

30 JAHRE GARANTIE

Auf unsere Parkettböden geben wir 30 Jahre Garantie (3,5 mm Nutzschicht), bei normaler bzw. üblicher Nutzung im privaten Wohnbereich.

Die Garantie beginnt mit dem Datum auf der Originalrechnung oder dem Zahlungsbeleg, welcher durch die unter den Dielen befindliche Kontrollnummer vervollständigt wird.

Die Garantie wird nur gewährt, wenn sowohl die Verlegehinweise, wie auch die Reinigungs- & Pflegeanleitung vollständig berücksichtigt bzw. eingehalten wurden. Wir behalten uns vor, jeden Garantiefall ausführlich zu überprüfen, diese Überprüfung stellt als solche insbesondere noch keine rechtliche Anerkennung dar. Von der Garantie ausgenommen sind außergewöhnliche Beanspruchungen, mutwillige Beschädigungen oder andere, nicht einer üblichen privaten Nutzung entsprechende Aspekte.

Die Pflege des Parketts ist mit geeigneten Produkten unter Beachtung der Vorschriften der vorliegenden Gebrauchsanweisung durchzuführen.

In folgenden Fällen gewährleisten wir keine Garantie:

- Wenn es sich um offensichtliche Mängel handelte und diese nicht vor oder während der Verlegung angezeigt wurden. Ist der Parkettboden einmal verlegt, kann er nicht mehr reklamiert werden.
- Wenn die Produkte nicht gemäß der in dieser Anleitung aufgeführten Vorschriften gelagert bzw. verlegt wurden.
- Wenn Beschädigungen vorsätzlich oder durch Fahrlässigkeit herbeigeführt wurden, im Falle unzureichender Pflege oder wenn es sich um Schäden durch Unfälle, Zufall oder höhere Gewalt handelt.
- Bei anormaler Abnutzung des Produktes, wie durch Absätze, ein unzulässiger Schutz von Möbel, Tierkratzer, usw.
- Bei Verlegung in Zimmer mit direktem Zugang nach Aussen ohne Schuhschabeisen und Schuhputzer um die Kiese und Schleifmaterialien zu beseidigen.
- Bei Verlegung in Nassräumen (Badezimmer, Küche etc.).
- Bei Schäden, die durch ätzmittel verursacht wurden oder von Tierurin.
- Wenn sich die entstandenen Schäden aus einer Nichteinhaltung der Vorschriften für das Raumklima ergeben und nicht entstanden wären, wenn die Luftfeuchtigkeit (von 40 bis 65%) durch einen Luftbefeuchter oder Luftentfeuchter und eine ausreichende Belüftung reguliert worden wäre.
- Bei Verlegung auf Bodenheizung mit hoher Temperatur vor 1990.
- Bei Verlegung von den Holzarten Ahorn oder Buche auf Bodenheizung, inclusiv niedriger Temperatur.
- Bei schwimmen der Verlegung auf Fussbodenheizung mit niedriger Temperatur (Verklebung direkt auf dem Boden).
- In Rahmen von Reparaturen, die von den Benutzern oder einem Dritten ohne Bewilligung durchgeführt wurden. Die Garantie umfasst mögliche anormale Verformungen oder Veränderungen des Parkettbodens, unter der Voraussetzung, dass sämtliche unserer Vorschriften bezüglich Lagerung, Einbau, Verlegung und Pflege strengstens befolgt wurden und dass der Parkettboden sachgemäß im Innenwohnbereich verwendet wurde. Jedes verlegte Produkt wird als akzeptiert betrachtet und keine spätere Reklamation kann akzeptiert werden.

Für den gewerblich oder kommerziell genutzten Bereich erhalten Sie eine objekt- und produktbezogene Garantierklärung von Ihrem Fachberater auf spezielle Anforderung.

Im Fall einen Beanstandung:

- Ihr Ansprechpartner ist immer Ihr direkter Lieferant, Verkäufer oder Vertragspartner. Lassen Sie ihm die Rechnung. Eventuelle Fristen beginnen erst mit dem nachweislichen Eingang dessen schriftlicher und ordnungsgemäßer Meldung in unserem Haus.
- Wir behalten uns das Recht vor, eine Untersuchung des in Frage stehenden Parkettbodens am Ort der Verlegung vorzunehmen, bzw. fachkundig vornehmen zu lassen.
- Eine Kostenübernahme jenseits des reinen Parkettmaterials bzw. dessen Austauschs ist ausdrücklich nicht Bestandteil dieser Garantie. Eventuell bestehende gesetzliche Gewährleistungsansprüche werden hiervon nicht berührt.
- Wenn die Überprüfung ergibt, dass ein anzuerkennender Garantiefall vorliegt, verpflichten wir uns zum Ersatz des fehlerhaften Produkts über Ihren direkten Lieferanten, Verkäufer oder Vertragspartner.
- Generell gilt, dass nur ein adäquater Ersatz für den jeweils betroffenen Flächenbereich geliefert wird. Sollte das benötigte Material nicht mehr in ausreichender Menge verfügbar, oder durch zwischenzeitliche Kollektionsumstellungen nicht mehr im Sortiment vorhanden sein, so erhält der Garantienehmer entsprechend gleichwertigen Ersatz aus der aktuellen Kollektion. Es besteht jedoch nur ein Anspruch auf den jeweils betroffenen Raum bzw. die entsprechende Menge dieses Teilbereiches. Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer und ist weder abtretbar, noch übertragbar.

Der Wert der Ware reduziert sich proportional zu der Gebrauchsdauer in Jahre bezogen auf die gesamte Dauer der Garantie.

Die Rückerstattung bezieht sich auf den Kaufwert reduziert der Wertminderung pro Jahr, welche ab dem Kaufdatum kalkuliert wird.

BERRYALLOC GARANTIE

U heeft ervoor gekozen een parketvloer van te kopen. Wij danken u voor uw vertrouwen en zijn ervan overtuigd dat u oneindig veel plezier zult beleven aan uw parketvloer, mede door de keuze van een kwaliteitsdecor alsook door zijn produktieproces die verschillende kwaliteits controles ondergaan heeft, om te volkomen tot een perfecte assemblage en om aan een lange leefbaarheid te voldoen. Vooraleer u ten volle van al zijn kwaliteiten kunt genieten, willen we u er nogmaals op wijzen dat:

- Onze parketvloer van echt hout is. De kleurvariaties en knoesten in sommige houtsoorten zorgen voor de charme van een echte parketvloer in natuurhout. Al naargelang de afkomst en zaagwijze van de houtsoort kunnen de planken meer of minder grote kleurschakeringen vertonen, die in het referentiestaal te zien zijn.
- Alle houtsoorten hebben de neiging om "donkerder" of "lichter" te worden wanneer ze aan licht blootgesteld worden. Dit is een natuurlijk fenomeen. Ook wanneer u een tapijt legt, zal de parketvloer onder het tapijt na een tijdje een meer of minder opvallend kleurverschil vertonen. Deze nuances zullen na verloop van tijd verminderen door natuurlijke oxidatie van het hout of onder invloed van het licht, zonder echter volledig te verdwijnen.
- Hout is een levend materiaal dat volgens de seizoenen evolueert. Het is normaal en natuurlijk dat het uitzet en krimpt afhankelijk van de temperatuur- en vochtigheidsomstandigheden waarin het zich bevindt (bijvoorbeeld in periodes dat de verwarming aanstaat). Voor uw eigen comfort, maar ook om uw parketvloer langer mooi te houden, is het wenselijk dat u voor een constant vochtigheidsgehalte tussen 45 en 65 % zorgt (denk aan luchtbevochtigers en - ontvochtigers). De afwezigheid van luchtverversing en verwarming (in geval van een weekendhuisje), of langdurige blootstellingen aan hoge temperaturen (bijvoorbeeld vóór grote ramen) kunnen vervormingen van de parketvloer veroorzaken, zonder dat zijn kwaliteit hierdoor aangetast wordt. Het is absoluut noodzakelijk dat u de basisadviezen opvolgt die in deze handleiding vermeld staan. Zo niet, loopt u het risico niet volledig tevreden te zijn met uw parketvloer. Deze basisinstructies worden uitvoerig beschreven in onze web berryalloc.com: verkrijgbaar op eenvoudig verzoek of bij uw detailhandelaar. De zwevende plaatsing moet gebeuren volgens de DTU 51.11 (nieuwe versie) en de gelijmde plaatsing volgens DTU 51.2 (mei 2009).

OPBERGING OP DE BOUWPLAATS

De parketvloer zal minstens 48 uur vóór het begin van de plaatsing in zijn oorspronkelijke verpakking en plat opgeborgen worden in het lokaal waar de vloer geplaatst zal worden (in de hierboven beschreven omstandigheden). De verpakkingen zullen pas geopend worden op het moment van de plaatsing. Het plaatsen van de parketvloer moet het laatste werk zijn dat u op een bouwplaats uitvoert. De ondergrond moet perfect droog zijn,de ramen moeten geplaatst zijn, alle ruwbouw- en afwerkingswerkzaamheden (bepleisteren, betegelen, verven, behangen, enz…) moeten allemaal afgewerkt en droog zijn. Het vertrek is perfect droog en afgesloten, heeft een omgevingstemperatuur tussen de 18 en 20°C en de luchtvochtigheid wordt constant gehouden tussen 45 en 65 %.

OPENINGVAN DEVERPAKKINGEN

Hout is geen uniform materiaal;integendeel,iedere plank is uniek. Om de kleurvariaties,de verschillen in structuur en knoesten op evenwichtige wijze te verspreiden,raden wij u aan om op het moment van de plaatsing 2 of 3 verpakkingen te openen en de planken te "mengen" om het volgens u beste resultaat te verkrijgen. Uw parketvloer werd in iedere productiefase aan strenge controles onderworpen. Als ons echter een zichtbare fout ontgaan is, plaatst u de plank niet, maar neemt u contact op met uw leverancier die u verder zal helpen. Wij wijzen er nogmaals op dat ieder geplaatst product geacht wordt aanvaard te zijn en geen aanleiding kan geven tot om het even welke latere klacht. Behandel de planken met zorg. Noteer het controlenummer dat op de achterkant staat van de eerste plank die u plaatst.

KENMERKENVAN DE ONDERGROND

Uw parketvloer kan op elk van de volgende ondergronden geplaatst worden: vezelplaten, spaanderplaten, multiplexplaten, keramiek, cementen ondervloer, pvc-bekleding, linoleum, tegelvloer, oude parketvloeren of oude plankenvloeren. Voor iedere andere ondergrond neemt u best contact op met uw leverancier die u verder zal helpen.

Het plaatsen van de parketvloer moet gebeuren op een vloer met een harde ondergrond die druk- en buigvast is. Deze ondergrond moet: PROPER,VLAK,DROOG en GAAF zijn,met andere woorden:

- **Proper:** Maak het oppervlak van de ondergrond grondig schoon om al het vuil te verwijderen. VLAK Controleer de vlakheid met behulp van een meetlat van 2 m. De afwijkingen (kuiltjes en hobbels) mogen niet meer dan 5 mm bedragen en met een meetlat van 20 cm mogen de afwijkingen niet meer bedragen dan 1 mm. Indien nodig moet u de ondergrond schuren of bijwerken.
- **Droog:** Cement chape of egalisatie, de vochtigheid moet onder 3% voor 2 cm diepte of 4,5% voor 4 cm diepte blijven. (Tel voor normale ondergronden gemiddeld minstens 15 dagen per centimeter dikte. In geval van een opgeknapte ondergrond telt u minstens 5 dagen voor 3 mm.) Voor andyhriet vloeichape op basis van calcium sulfaat, moet de vochtigheidsgraad onder of gelijk aan 0,5% zijn. Houten ondergrond: de maximale vochtigheidsgraad voor houten ondergronden bedraagt 10 %. In alle gevallen raden wij aan een isolerende polyethyleenfolie aan te brengen met een minimale overlapping van 20 cm tussen de banden en een verhoging aan de buitenkant van 3 cm aan de plinten. (let op: deze folie heeft tot doel het eventuele optrekkende vocht tegen te gaan. Wanneer er sprake is van grote vochtoptrekkingen is ze echter in geen enkel geval volledig ondoordringbaar). En om het geluidscomfort te verbeteren, kunt u de parketvloer op een aanvullende aangepaste onderlaag plaatsen.
- **Gaaf:** Maak de ondergrond vrij van stof of vettigheden. Het oppervlak moet volledig vrij zijn van poeder,barsten en afzetting.

Bijzondere gevallenvan specifieke ondergronden:

Oude parketvloeren / Oude plankenvloeren Spaanderof multiplexplaten Balken en vloerbinten Vast tapijt / pvcbekledingen / linoleum Tegelvloeren Wij raden u aan een deskundige om advies te vragen.

PLAATSINGSRICHTING ENWIJDTEVAN DE DILATATIEVOEG

De planken worden parallel aan de lengte van het vertrek geplaatst. Een noodzakelijke dilatatievoeg van minimaal 8 millimeter moet aan de buitenkant vrijgelaten worden. Deze dilatatievoeg wordt langs alle muren en voor ieder obstakel aangebracht (buizen, voet van de trap, paal, schoorsteenvoet, enz.). De dilatatievoegen worden op hun plaats gehouden door kleine blokjes hout die op ongeveer 50 cm van elkaar steken en pas na het plaatsen van de parketvloer verwijderd worden. In alle gevallen zijn deze dilatatievoegen verplicht voor iedere deurdrempel van ieder vertrek. Om de parketvloer vrij te laten bewegen, mag de totale breedte van de geplaatste planken niet meer dan 8 meter bedragen. Voor een grotere breedte moet u zorgen voor een dilatatievoeg (fractioneringsvoeg genaamd) ergens in het midden,die bedekt zal worden door een verbindingslat. Het is absoluut noodzakelijk om voor een onderbreking te zorgen tussen ieder aangrenzend vertrek dat van parketvloer zal worden voorzien: deze onderbreking zal vervolgens door een dorpellat bedekt worden.

PLAATSING OPVERWARMINGSVLOER

De planken van de verwarmingsvloer

moeten zo ontworpen en geplaatst zijn dat de oppervlaktetemperatuur van de afgewerkte vloer (geplaatste parketvloer) niet hoger kan zijn dan 28° Celsius (verwarming met lage temperatuur). Let op: plaats geen parketvloer op een vloerverwarmingssysteem dat vóór 1990 geïnstalleerd werd; de temperatuur zal te hoog zijn. De verwarming (de natuurlijke droging van de ondergrond wordt voltooid door de verwarmingsinstallatie in stappen van 5°C per dag op temperatuur te laten komen, totdat de gebruikstemperatuur bereikt wordt – afgewerkt oppervlak bij maximaal 28°C) moet gedurende minstens drie weken vóór de plaatsing van de parketvloer aanstaan, ongeacht het seizoen, zelfs in de zomer. Ze moet 48 uur vóór de plaatsing van de parketvloer afgezet worden en pas opnieuw geleidelijk opgezet worden minstens een week na de ingebruikname van de parketvloer. Ref. DTU 51.2. Bij dit soort plaatsing wordt het aangeraden om de parketvloer zonder tussenlaag volledig vast te lijmen op de ondergrond, en dit met watervrije lijm speciaal voor geverniste parketvloeren. Voor meerdere informatie moet U zich wenden tot de verkoper of bij de detailhandel. De dilatatievoeg aan de rand zal minimaal 12 mm breed zijn. Ter herinnering: in Frankrijk bestaan er bijzondere regels die in acht genomen moeten worden. Deze teksten zijn in Frankrijk van kracht en wij kunnen niet verantwoordelijk gesteld worden voor het niet naleven van de plaatsingsregels die in ieder land gelden.

Plaatsing in de keuken en badekamer

De plaatsing van een parketvloer in vochtige omgevingen wordt niet aangeraden. Hout en water gaan niet goed samen en noodzaakt bijzondere plaatsing regels bijgestaan door professionele raad. In geen eender geval zal de garantie van BerryAlloc hierbij van tel zijn.

ONDERHOUD VAN PARKETVLOEREN

Het oppervlak van uw parketvloer wordt in de fabriek behandeld, om te vermijden dat onzuiverheden en stof in het hout doordringen. Het onderhoud begint bij een goede preventie: plaats zowel buiten als binnen in huis deurmatten om fijne steentjes en zand tegen te houden en breng onder de meubels vilten glijders aan om krassen te voorkomen.

Om uw parketvloer efficiënt te onderhouden, gaat u als volgt te werk:

- Maak uw parketvloer volledig stofvrij met een stofzuiger voorzien van een speciale parketborstel of met een zwabber.

Parket met een vernis:

- Maak de parketvloer schoon met een dweil of doek die ondergedompeld werd in helder water waaraan een speciaal schoonmaakmiddel voor geverniste parketvloeren toegevoegd werd, en die nadien goed uitgewrongen werd.
- Om uw parketvloer opnieuw te doen glanzen, gebruikt u best een poetsmiddel speciaal voor geverniste parketvloeren.Voor matte geverniste parketvloeren, gebruikt u best mat poetsmiddel (ieder polijstend of metalliserend product is af te raden).
- Elke 5 à 10 keer dat u poetsmiddel aanbrengt, is het aan te raden om een specifiek afbijtmiddel te gebruiken om de oude lagen poetsmiddel te verwijderen.Neem contact op met ons of met uw kleinhandelaar om raad te krijgen over aangepaste onderhoudsproducten. Volg in elk geval de gebruiksaanwijzingen die gegeven worden door de producenten van de onderhoudsproducten.

Parket met olie finish :

Afhankelijk van de intensiteit van gebruik. Een eerste onderhoudsbeurt meteen na het leggen is niet nodig. Na de installatie kunt u een fijne laag onderhoudsolie aanbrengen. Reiniging: Gebruik de Natural soap van 100% plantaartige oorsprong voor een frequente grondige reiniging van uw BerryAlloc parket.

- Onderhoud: Frequent onderhoud is aangeraden om de beschermingslaag van het geolied parket te behouden en te versterken: Gebruik daarom Een fijne laag Onderhoudsolie! BerryAlloc Maintenance oil.

Contacteer uw dealer voor verdere informatie over onze onderhoudsproducten. Let op: water is de grootste vijand van hout.

WAS UWPARKETVLOER NOOIT MET GROTE HOEVEELHEDEN WATER. WRING DWEILEN, DOEKEN EN SPONSZWABBERS MEERDERE MALEN UIT.

Voor het schoonmaken van specifieke vlekken gaat u als volgt te werk:

- Fruit, vruchtensappen, frisdranken, koffie, thee, melk, bloed, urine: met een in water uitgespoelde en goed uitgewrongen propere doek of spons.
- Chocolade, was, vetten, oliën: met een vochtige doek en een beetje schoonmaakmiddel.
- Drukinkt,balpeninkt,schoensmeer, lippenstift, teer:met methanol (white spirit) of gedenatureerde alcohol.

Belangrijk: Maak de gleuven van onze afgekante parketvloeren nooit schoon met een scherp voorwerp!

GARANTIE 30 JAAR

Onze parketvloeren hebben bij normaal gebruik van het produkt in een woonruimte een garantie van 30 jaar (3.5 mm dikte toplaag). De garantie treedt in werking vanaf de datum die op de originele factuur of het aankoopbewijs staat, aangevuld met het op de planken geschreven controlenummer. De plaatsing moet gebeuren in naleving van alle minimale gebruiks- en vochtigheidsomstandigheden die in deze handleiding beschreven worden. In de gebruiksaanwijzing alsook volgens de Franse gebruiksaanwijzing, beschreven door de DTU, of in gelijkwaardige documenten in andere landen.

Het onderhoud van de parketvloer moet met geschikte producten gebeuren en in naleving van de plaatsinginstructies die in deze brochure en in onze TECHNISCHE HANDLEIDING vermeld worden.

De garantie is niet van toepassing:

- als de fouten zichtbaar zijn en niet werden gemeld vóór of tijdens de plaatsing. Zodra de parketvloer geplaatst is, kan hij niet langer het voorwerp zijn van eender welke klacht.
- als de producten opgeborgen en/of geplaatst worden zonder onze in dit document voorgeschreven plaatsingsinstructies na te leven.
- als het gaat om vrijwillige beschadigingen of beschadigingen die het gevolg zijn van verwaarlozing, gebrekkig onderhoud, of van onverwachte feiten, toevallige gebeurtenissen of overmacht.
- In geval van abnormaal gebruik van het produkt zoals hoge naaldhakken, niet aangepaste bescherming voor meubelpoten, nagelkrassen van dieren enz…
- In geval van parket geplaatst uitgevend op een buitenplaats, waar geen mat voorzien is om kiezelsteenjtes of andere scherpe voorwerpen te verwijderen, enz…
- In geval de parketvloer in vertrekken met water geplaatst wordt (badkamer, keuken,…).
- In geval van gebruik van corrosieve produkten of dierenurine.
- Als de voorkomende fouten te maken hebben met het niet naleven van de klimaatomstandigheden, terwijl ze er niet zouden geweest zijn als de luchtvochtigheid (van 40 to 65 %) geregeld werd door het gebruik van een luchtbevochtiger of ontvochtiger, en een aangepaste ventilatie.
- In geval van installatie met bodemverwarming voor 1990.
- In geval van installatie van beuk en esdoorn op bodemverwarming, ook met lage temperatur.
- In geval van zwevende installatie op bodemverwarming met lage temperatuur (verplicht volkleving).
- In het geval van herstellingen uitgevoerd door gebruikers of derden zonder voorafgaand akkoord.

De garantie dekt abnormale vervormingen of veranderingen van

de parketvloer die zouden kunnen voorkomen, op voorwaarde dat al onze instructies over de opberging, ingebruikname, plaatsing en het onderhoud strikt nageleefd werden en dat de parketvloer in de voorziene omstandigheden in een woonruimte gebruikt wordt.

Alle geplaatste produkten zijn vatbaar voor acceptatie, waarop geen verdere klacht kan verhaald worden.

Garantie voor commercieel gebruik:

worden, andere klachten vallen niet onder de directe of indirete verantwoor delijkheid van BerryAlloc. Deze garantie is strikt persoon lijk, niet verkoopbaar, niet doorgeefbaar.

In geval van een klacht:

- Wanneer u een onregelmatigheid bemerkt, brengt u onmiddellijk uw leverancier/doorverkoper hiervan op de hoogte door hem de aankoopfactuur te bezorgen.
- Recht on het geplaatse parket te inspecteren als er zich een klacht voordoet recht voor om het geplaatste parket te inspecteren als er zich een klacht voordoet.
- Alle andere klachten dan het parket, kunnen niet verhaald worden (verplaatsingskosten,meubelopsla g).
- Als de klacht, na offi cieel verslag, gegrond is, verbinden wij ons tot het verwisselen* van het beschadigde product door bemiddeling van uw leverancier (in het kader van de produktlijn die op dat moment op de markt is), volgens de volgende regels:
- In geval van afbraak en heropbouw moeten er meerdere prijsbestekken opgemaakt worden.
- In geval van klachtaanvaarding, zal alleen het produkt vergoed worden, andere klachten vallen niet onder de directe of indirete verantwoordelijkheid van. Deze garantie is strikt persoonlijk, niet verkoopbaar, niet doorgeefbaar.

De depreciatie van de vloer zal in verhouding staan tot aantal jaren van gebruik vermeld in de garantieduur.

De waarde van terugbetaling wordt gebaseerd op de aanschafwaarde verminderd met een jaarlijkse korting berekend vanaf de datum van aankoop.

** De vervanging bestaat alleen uit het equivalent aantal te vervangen beschadigd materiaal, en bestaat in géén geval uit een financiële terugbetaling.*